

Popis milované (viz. Egyptský člověk a jeho svět, s. 278)

*Září ctností, má zářivou kůži, jasně svítící oči,
sladce mluvící rty. Neřekne jediné zbytečné slovo.
Má dlouhou šiji, zářivá ňadra
a ve vlasech pravý lapis lazuli.
Její ruce předčí zlato,
její prsty jsou jak lotosové květy.
Má těžká bedra a úzké boky,
její stehna se prou o její krásu,
má ušlechtilou chůzi, když vstoupí na tuto zem.*

Milostná (viz. Evžen Strouhal, Život starých Egyptanů, s. 40)

*Jak je krásné, můj milý,
jít s tebou k řece.
Těším se, že si budeš přát,
abych se koupala před tebou.
Ponořím se do vody
a vynořím se ti s červenou rybičkou.
Bude jí dobře v mých prstech.
Položím si ji mezi ňadra.*

Můj milý, pojd' se podívat.

Píseň Harfeníka (viz. Evžen Strouhal, Život starých Egyptanů, s. 41)

*Naplňuj své touhy, pokud žiješ,
oblékej se do jemného plátna,
pomazávej se zázračnými mastmi,
rozmnožuj na zemi, co máš krásného,
užívej božských darů,
užívej radosti a raduj se...*

Naučení Aniho (viz. Evžen Strouhal, Život starých Egyptanů, s. 51)

*Vezmi si ženu, dokud jsi mladý,
aby ti mohla porodit syna.*

*Nekontroluj svou ženu v jejím domě,
když víš, že je schopná.
Neříkej: „Kde to je? Přines to!“,
když to dala na správné místo.*

Naučení Ptahhotepa (viz. Evžen Strouhal, Život starých Egyptanů, s. 51)

*Miluj svou ženu horoucně,
živ ji a oblékej (a nezapomeň, že)
vonné masti jsou lékem pro její tělo.
Čiň ji šťastnou po celý svůj život,
vždyť je jako pole, které přináší svému pánu užitek.*

*Nepři se s ní před soudem.
zdržuj ji od toho, aby měla moc.*

*když vzhledne, je její oko jako bouře...
tak si ji udržíš ve svém domě.*

Nápis v ženské hrobce (viz. Egyptský člověk a jeho svět, s. 280)

*Ach ty, krásko, které není rovno,
ty, která jsi dobytek vodila domů,
starala ses o pole,
zatímco na tobě spočívala různá břemena,
ačkoli pro ně nebyla žádná opora, sejmut je...*

Nápis v mužské hrobce (viz. Egyptský člověk a jeho svět, s. 279)

*Jeho žena, jeho milenka,
přívětivá paní, sladká v lásce,
obratná v řeči, příjemná ve slovech,
skvělá rádkyně ve svých psaních,
vše, co řeknou její ústa, je jako dílo maat, *
dokonalá žena, velmi vážená ve svém městě,
která všem podává ruku a říká, co je dobré,
opakuje to, co člověk rád slyší, všem působí radost,
její rty nevyřknou nic zlého, všichni ji mají v oblibě.*

* (pravda, spravedlnost, řád světa)